



mr

miguelturra en red

XX AÑOS DE DESARROLLO LOCAL
Galdós y NAZARÍN • MALAS TARDES • LA TORRE GORDA en imágenes • CENTRO DE DÍA • LLEGA EL EURO • UNA CARRETERA PARA CIEN MIL VECINOS • SALUD • DESDE EUROPA • ¡MARTE!...
... y mucho más.

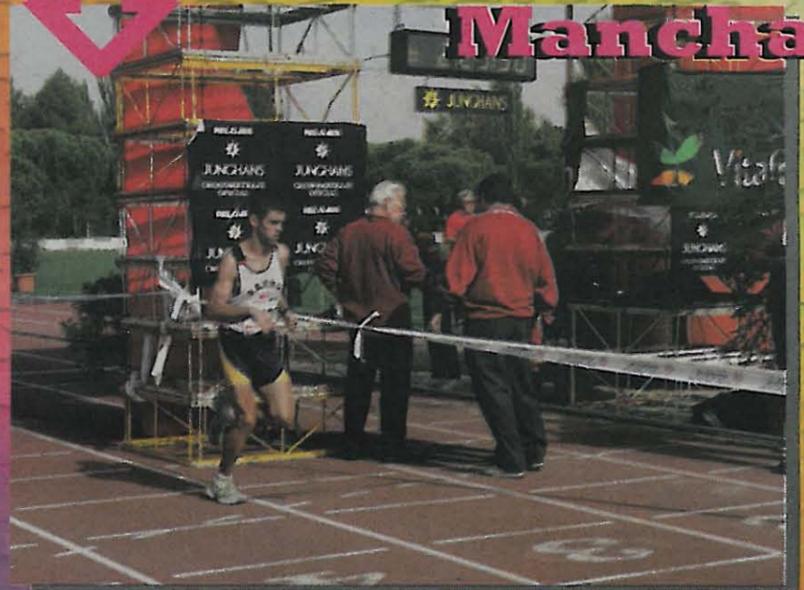
AYUNTAMIENTO DE MIGUELTURRA
Año 1 / N° 1 / Octubre 2001
333 Ptas. / 2 Euros

EDICIÓN ESPECIAL DE LANZAMIENTO
192 PÁGINAS

Nueva publicación para Miguelturra

«Miguelturra en red», la nueva publicación del ayuntamiento, aborda ampliamente diversos temas de actualidad y de interés local, desde la historia de Miguelturra hasta la llegada del euro, pasando por proyectos singulares, reportajes gráficos, entrevistas, etc.

Maratón popular de Castilla-La Mancha



Pág. 6

Entrega de los Premios Carta Puebla 2001





EL ESCANDALO DE GESCARTERA Y EL GOBIERNO DEL PP

Cada vez está más claro que en el escándalo de Gescartera existió una trama en la Comisión Nacional del Mercado de Valores (la CNMV) que favoreció la estafa y que el Gobierno del Sr. Aznar tiene una gran responsabilidad política en este caso. Existen indicios suficientes de negligencia en la acción supervisora e inspectora de la CNMV – cuya presidencia la nombra el Gobierno – que exigen responsabilidades políticas.

El meollo de Gescartera está en las relaciones de sus responsables (Pilar Gimenez-Reyna y Antonio Camacho) con los directivos de la CNMV y con el propio ex-secretario de Estado del Ministerio de Hacienda, Enrique Gimenez-Reyna. La CNMV no solo incumplió con sus obligaciones, sino que parece ser además vulneró principios éticos y profesionales.

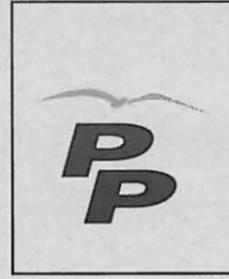
La participación del ex -secretario de Estado de Hacienda Enrique Giménez-Reyna (segundo en el escalafón detrás del ministro Cristóbal Montoro y hermano de la expresidenta de Gescartera) en las actividades de Gescartera están siendo investigadas por si además existen otras conexiones políticas (No hay que olvidar que sociedades de la familia Rato han recibido créditos de una entidad financiera relacionada con Gescartera y que Rodrigo Rato es ministro de Economía de Aznar).

Lo cierto es que los gobiernos de Aznar no han tenido el menor escrúpulo en nombrar para cargos que requerían una trayectoria personal limpia, a personas que anteriormente habían sido sancionadas por sus actividades privadas. Es el caso del primer subsecretario de Economía con Rodrigo Rato, Fernando Díez Moreno; o el propio Giménez-Reyna.

El lío de Gescartera es el que los Gobiernos del PP han contribuido a formar. Por ejemplo, Alberto Alondo Ureba fue asesor de Gescartera, directivo de la CNMV y es consejero actual de Endesa; o su hermano Antonio fue directivo de la CNMV y hoy es Secretario del Consejo de Telefónica. Son hombres del entorno empresarial del PP.

Y no podemos olvidar que el nombramiento de Luis Ramallo (el otrora diputado del PP, "martillo" de los Gobiernos de Felipe González, y que recibió regalos millonarios del gerente de Gescartera) como vicepresidente de la CNMV y de Pilar Valiente como presidenta fue una pésima idea del Gobierno. Ninguno de los dos reunía las condiciones personales, destreza y capacitación técnica necesarias para esos puestos. Pero eran amigos del PP.

PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL



"ENVIDIA PRE-SUPUESTARIA" "PENSIONES"

Que nos digan los Socialistas que la Autovía se hace porque es necesaria para mejorar los sistemas de comunicaciones provinciales y regionales y, que la exigían cuando ellos gobernaban (pero por supuesto no la hicieron y, también por aquellos años era tan necesaria como ahora, ellos el dinero de los Presupuestos lo reparían mejor, todos sabemos como).

Que para el Centro de Salud de Miguelturra en los últimos Presupuestos Generales del Estado, gestionados por el Partido Popular, se le asignen 211 MILLONES de pesetas para su construcción y, que digan que han sido ellos quienes lo han logrado a base de sus peticiones desde el año 95.

Que nos digan que Miguelturra a crecido en población gracias a su buena gestión de más de 20 años de Gobierno Municipal (¿qué hubiese crecido si Ciudad Real se encontrara más alejada?).

Todo esto no nos sorprende. Nos imaginamos que todas las familias que vienen a vivir a nuestro Pueblo tienen su trabajo aquí gracias a las muchas industrias aquí instaladas que ofrecen una gran oferta laboral a nuestros jóvenes, gracias a la facilidad económica para adquirir un terreno y construir una nave para desarrollar una actividad económica, más de 20 años de Gobierno Municipal y no se ha construido ni un solo polígono industrial por gestión directa del Ayuntamiento todo ha sido por gestión indirecta (privada).

La Autovía es una realidad aunque les pese, el Centro de Salud es otra realidad "gracias a su gestión" y, nuestro Pueblo prospera gracias y exclusivamente a la gestión socialista. Enhorabuena y que Miguelturra siga progresando gracias a todos.

El fondo de la Seguridad Social cuenta ya con 404.686 millones de pesetas, un compromiso para que las próximas tres generaciones puedan cobrar sus pensiones, el 50% de los 800.000 millones previstos para el 2004 en el último acuerdo social de pensiones. En el último quinquenio se ha pasado de un déficit de la seguridad social del 0,5% a un superavit de la misma proporción, lo que significa un cambio de un billón de pesetas, recordemos que en los años 1995 – 96 la Seguridad Social hubo de recurrir a créditos bancarios por valor de 100.000 millones gracias a la buena gestión socialista.

PARTIDO POPULAR

BOLETÍN INFORMATIVO MUNICIPAL

Coordinador y maquetación

Marcial González Rivero

Redacción

Angela Sánchez Martín, J. Ramón Díaz-Pinto Muñoz

Colaboran: Sonia Tortosa

José Manuel Ocaña Barba José Carlos Muñoz López,

Manuel García Selas, Jesús Nieto Céspedes

Fotografías

José Carlos Muñoz

Dirección

CASA DE CULTURA

c/ Perlerines, 26. - 13.170 MIGUELTURRA

Tfn.: 926241090 - Fax: 926241006

Dep. Legal: AB.540.1992

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MIGUELTURRA

El Bim de Miguelturra

SUMARIO

* Opinión	2	* Carta Puebla 2001	6
* Obras nueva rotonda	3	* Maratón 2001	7
* Arreglo de caminos	3	* Actividad de Cascoloko	8
* Recuperación ribera del Bañuelos	3	* Escuelas Deportivas 2001	8
* Firmado convenio con el CEEI	3	* Club Atletismo	8
* Reunión afectados tornado	3	* Peña Madridista Miguelturra	8
* Jornadas de Astronomía	4	* Mis andanzas	9
* Actividades AMPA instituto	4	* Refranero castellano	9
* Reunión Junta de Seguridad	4	* Convocatorias	9
* Asociación de Empresarios	4	* Publicamos sus fotos	10
* Cartas de los lectores	4	* Hitoria de Miguelturra	11
* Jornadas Animación Lectura	5	* Entrevista a Andrés Moraga,	12
* Breves	5	presidente de la Hermandad	
* Los Plenos	5	del Stmo. Cristo	



Comienzan las obras de la nueva rotonda en la Avenida de Europa

Recientemente se iniciaron las obras de la nueva rotonda en la Avenida de Europa,

El Ayuntamiento de Miguelturra, a su vez, solicitó permiso para acometer la obra para redes de



un sector de cierto riesgo dentro de la población por el masivo tránsito de vehículos que convergen en la zona. Fue una iniciativa del Ayuntamiento de Miguelturra y ha sido tramitado por la Consejería de Obras Públicas de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, quien inició hace varias semanas los expedientes de expropiación de las zonas colindantes.

saneamiento, agua y comunicaciones para futuros ensanches. La rotonda tiene un diámetro interior de 25 metros, uno exterior de 44 metros, y una calzada anular de 9 metros que será iluminada, según los planes consultados aportados por la Consejería. La isleta se va a dotar de suministro de agua para riegos de futuras plantaciones.

Convenio de colaboración entre el ayuntamiento y el CEEI

El Salón de Plenos fue el escenario donde ayer se firmaba el Convenio Marco de Colaboración entre el Ayuntamiento y el Centro Europeo de Empresas e Innovación de Ciudad Real, CEEI. A la firma asistieron el alcalde de la localidad, Román Rivero, el presidente de la Cámara de Comercio de Ciudad Real y del CEEI, Juan Antonio León Triviño, y el director del CEEI, Günter Loren.

El convenio servirá para promover una serie de actuaciones formativas que incidan y apoyen directamente la competitividad del tejido industrial y empresarial de Miguelturra, contempla además el asesoramiento y apoyo técnico para la puesta en marcha de centros de empresas, y una consultoría en el ámbito de la innovación empresarial, las telecomunicaciones y la gestión de parques tecnológicos, como el proyectado en Miguelturra. Con anterioridad a la firma del Convenio, el alcalde declaraba que hasta la fecha se viene manteniendo una relación muy estrecha con el CEEI «puesto que en el desarrollo de Miguelturra, el tema empresarial es fundamental. Debemos apoyar todas las iniciativas empresariales locales y para apoyarlas necesitamos la colaboración de las instituciones

provinciales que hoy nos acompañan, tanto para la creación de infraestructuras en Miguelturra como para el asesoramiento y desarrollo de estas infraestructuras».

Por su parte, León Triviño indicó que para «la Cámara de Comercio y para el CEEI es una obligación y, además de una obligación, un honor estar aquí porque podemos comprobar que el progreso de este municipio que ha sido enorme, uno de los más grandes de nuestra provincia».

PARQUE TECNOLÓGICO DE MIGUELTURRA

El ambicioso proyecto del Parque Tecnológico, iniciativa del Ayuntamiento de Miguelturra, se encuentra en estos momentos en fase de redacción. Para la puesta en marcha del proyecto se cuenta con una superficie de un millón de metros cuadrados, de los cuales, el 65% está planificado para zonas verdes y de ocio. El 35% restante estará dividido en varias partes reservadas para la Universidad, para las empresas de nuevas tecnologías, y para equipamiento, innovación e investigación, complemento de estas empresas. En cuanto a fechas, una primera fase debería estar cubierta en un par de años.

Concluye el programa de mantenimiento y arreglo de caminos

Recientemente concluían los trabajos que se han venido desarrollando en los últimos tres meses en Miguelturra, bajo el Programa anual de Mantenimiento y Arreglo de Caminos, cofinanciado por la Mancomunidad de Municipios Campo de Calatrava, la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, y el Ayuntamiento de Miguelturra.

Son varias actuaciones las que se han desarrollado en Miguelturra. La primera es la construcción de un carril de seis metros, -el original era de dos metros-, que une los caminos de Espartosillas y Carrión. Se continuó con el camino de los Llanos, en la parte que coincidía con el de Espartosillas hasta el pueblo.

De nueva construcción es el carril del Navajo, y se ha hecho una gran inversión en el carril de La Mata, que transcurre en paralelo a la carretera de Carrión, y que va desde el Camino de los Llanos hasta el camino de la Minas, con una longitud de tres kilómetros, en paralelo a la autovía.

Por último se ha arreglado el camino de las Minas entero, y luego se han realizado di-

versos trabajos como el acondicionamiento de la plaza de toros, limpieza de solares, traslado de escombros del campo y apoyo a los servicios propios del ayuntamiento. Tras estas inter-

gitud.

En su totalidad, el esfuerzo económico para todas estas inversiones se cifra en más de 20 millones de pesetas.

Por otra parte, con la



colaboración de la Diputación Provincial, se arregló y acondicionó el camino que sube a la Sierra. Está totalmente asfaltado y visitar San Isidro va a ser más cómodo porque dispone de un acceso muy bueno.

colaboración de la Diputación Provincial, se arregló y acondicionó el camino que sube a la Sierra. Está totalmente asfaltado y visitar San Isidro va a ser más cómodo porque dispone de un acceso muy bueno.

La CHG estudia la recuperación de la ribera del río Bañuelos

El alcalde de Miguelturra, Román Rivero, mantuvo una reunión con el presidente de la Confederación Hidrográfica del Guadiana para exponerle la posibilidad de llevar a cabo una actuación en Peralbillo, con el fin de recuperar las márgenes del río Bañuelos a su paso por la pedanía. Contempla la construcción de un azud (similar a una presa) para mantener un nivel estable del río en la zona de Peralbillo.

Durante la reunión, la CHG se comprometió a mandar técnicos para redactar el proyecto y ver el coste total de la inversión que hay que realizar. La respuesta ha sido inmediata y varios técnicos recorrieron el lugar, para que una vez conocido el paraje redacten el correspondiente proyecto técnico y cuantifiquen el valor de la intervención.



Este tipo de actuación estaría financiado al 70% por fondos de la Unión Europea, y el 30% restante será asumido por varias administraciones entre ellas la

Confederación Hidrográfica, la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Comunidades, la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Miguelturra.

Reunión de afectados por el tornado

El alcalde y el concejal de Protección Civil se reunieron con varios de los afectados por el tornado que causó importantes daños materiales en el paraje «Matalastardes» y en el camino de Las Minas, el sábado, 20 de octubre. El lunes el alcalde de la localidad y la concejala de Cultura, se desplazaron a la zona para

comprobar los desperfectos e intercambiar impresiones con los damnificados. Al día siguiente el Ayuntamiento envió a los técnicos municipales para hacer una primera evaluación de los daños ocasionados.

El objeto de la reunión era informar a los presentes y prestar la ayuda del consistorio local para

solicitar ante la Subdelegación de Gobierno de Ciudad Real las subvenciones correspondientes para paliar los daños. A los asistentes se les explicó que existe una orden ministerial que regula las ayudas para desperfectos por catástrofes por fenómenos naturales, así como la documentación que tienen que aportar.

Biblioteca Publica Municipal

Jornadas de Animación a la Lectura

La Biblioteca Municipal de Miguelturra ha celebrado un año más las jornadas de Animación a la Lectura, unas jornadas que han estado marcadas por una gran participación e interés tanto de niños como de profesores y que han sido organizadas por la Biblioteca Municipal en colaboración con la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha.

Estas jornadas se iniciaban el lunes 22 de Octubre con la escritora e ilustradora argentina Julia Díaz que recibía en el Salón de Actos de la Casa de Cultura a cerca de 80 niños del Colegio Stmo. Cristo en un espectáculo en el que la ilustración, la música y la voz narraban la vida de los personajes de sus libros.

El grupo de teatro "Capitano" ponía en escena para los niños del Colegio el Pradillo, un espectáculo de "cuenta cuentos" divertido y participativo que consiguió gran expectación y numerosas carcajadas de los niños/as asistentes.

Juan José Alfaro en el encuentro que mantuvo con los niños del Colegio "Ntra. Sra. de la Merced" interpretó diversas formas de relatar cuentos, desde la manera tradicional utilizando el libro como soporte hasta los cuentos con música en directo.

Un espectáculo interactivo y alegre que atrapó y entusiasmó a los niños desde el comienzo.

El Jueves 25 de Octubre, José M^a. Fdez. Pacheco desarrolló con los niños del Colegio

Como cierre de estas jornadas, el grupo de teatro Narea ponía en escena una adaptación del clásico "Pinocho". Una obra con una fabulosa puesta en escena y un buen



Benito Pérez Galdós la actividad denominada "Ciencia divertida" convirtiendo la Casa de Cultura en un "laboratorio experimental". Un taller cuyo objetivo era despertar el interés y la curiosidad de los niños por la lectura de libros de divulgación científica a través de actividades lúdico-educativas en las que se recurrió a experimentos, representaciones de fenómenos físicos y químicos. Una actividad que resultó muy formativa y en la que todos los niños pudieron realizar in situ sus propios experimentos.

montaje que concentró casi a 300 niños de entre 9 y 10 años pertenecientes a todos los colegios de la localidad.

Como actividad paralela a estas jornadas, se ha celebrado del 27 de Octubre al 1 de Noviembre la IV Feria del Libro. Para ello se han instalado diversas casetas en la Pza. de la Constitución que han permitido un mayor acercamiento de los migueltureños/as al mundo de la cultura y del libro pudiendo adquirir libros nuevos, de ocasión y oportunidades.

bajadores y todas aquellas personas que tengan responsabilidades directas o indirectas. Empezó el pasado 15 de octubre, con una duración de un mes, siendo gratuito.

El programa incluye los siguientes temas: Riesgos básicos sobre seguridad y salud en el trabajo; Riesgos laborales y su prevención; Riesgos específicos y su prevención en el sector correspondiente a la actividad de la empresa; Elementos básicos de gestión de la prevención de riesgo, y Primeros auxilios.

Nuevo curso de garantía Social

El periodo de inscripción está abierto, en la Casa de la Cultura, hasta cubrir las quince plazas adjudicadas. El curso, teórico-práctico, tiene una duración de doce meses, con un mes de vacaciones. En los últimos seis meses a los alumnos se les hace un contrato de trabajo de formación de cuatro horas, con un sueldo de 65.000 pesetas. Sus predecesores estuvieron trabajando en todos los parques

Los Plenos

SESIÓN EXTRAORDINARIA 20-09-01

Los tres puntos del orden del día que fueron aprobados con la unanimidad. Se hacía la aprobación del proyecto técnico básico de la obra del futuro Complejo Deportivo en los denominados sectores SU-7 y SU-8, elaborado por los arquitectos Julio y Pablo Gómez Ruiz y con presupuesto de ejecución material de 382.904.000 pts. La documentación aprobada se comunicará a la Dirección General del Deporte de la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha. Previa suscripción del correspondiente convenio de financiación con la Consejería de Educación y Cultura, las obras serán ejecutadas mediante expediente de licitación ajustado a la L.C.A.P., en procedimiento abierto y bajo la modalidad de subasta o concurso.

El Pleno aprobaba una propuesta relativa a las fiestas locales del próximo año que han quedado fijadas en los días 13 de febrero (miércoles, con motivo del Carnaval) y el 9 de septiembre (lunes, con motivo de la Festividad de Ntra. Sra. de la Estrella).

Por último se acordaba la permuta de unos terrenos urbanizables de propiedad municipal por terrenos rústicos de propiedad privada tendentes a ordenar el crecimiento del municipio.

SESIÓN ORDINARIA 18-10-01

En el último pleno del se trataron puntos con unanimidad de los presentes para todos los que se presentaban. Uno de ellos fue la actualización de las ordenanzas fiscales para el próximo año, los impuestos y tasas que tienen que pagar los

migueltureños por los diferentes servicios municipales con los que se pretende mantener y mejorar dichos servicios.

El pleno aprobó una modificación de las normas subsidiarias puntual para permutar la calificación urbanística inicial (residencial y zona verde) de unas parcelas a efectos de posibilitar la creación de una amplia área de suelo para uso deportivo y de esparcimiento para el municipio.

Otro punto del orden del día hacía referencia a la adquisición de lo que en Miguelturra se llama la Casa del Obispo, situada en la C/ Carretas, a cambio del 10% del aprovechamiento urbanístico derivado de la UE-7 que corresponde al Ayuntamiento, más el importe de las tasas y gastos municipales derivado de la ejecución del proyecto de construcción de viviendas en la misma unidad de actuación urbanística.

También se aprobó una moción de apoyo al pueblo saharauí en un momento de especial gravedad para ellos. Se propuso la reafirmación de varios acuerdos, entre ellos la exigencia al Gobierno de España de una implicación real en la solución del conflicto, asumiendo así la responsabilidad histórica que supuso la firma de los acuerdos tripartitos de Madrid de 1975 y que originó este doloroso conflicto.

Por último se presentaron los informes de las distintas concejalías y de la alcaldía donde se daba cuenta de importantes proyectos y gestiones para el próximo año, como el nuevo colegio, la construcción de más viviendas sociales, una actuación en Peralbillo para mejorar los márgenes, y las gestiones sobre el futuro polideportivo, entre otros temas.

breves

Clausurado el curso de Redacción Periodística

El curso de redacción periodística organizado por la concejalía de mujer y empleo del Ayuntamiento de Miguelturra llegaba a su fin con un acto de entrega de diplomas a las quince personas que han participado desde el comienzo del mismo, el pasado mes de junio. Un total de 100 horas formativas en radio y televisión se han impartido por profesionales de los medios locales -TV Miguelturra y Radio Miguelturra- intercalando los contenidos teóricos con la práctica cotidiana tanto en radio como en televisión.

Curso de restauración de mue-

bles y antigüedades

La Asociación de Amas de Casa «El Ramo» gestiona el Curso de Restauración de Muebles y Antigüedades, incluido dentro de la programación de AMFAR. Está financiado por el Fondo Social Europeo y el MAPA.

El Curso comenó el 24 de octubre, con una duración de 60 horas. Está dirigido a mujeres de entre 16 y 65 años, no jubiladas, y las plazas son limitadas. El curso y el material es gratuito para las beneficiarias. Las clases se impartirán en la sede de la propia Asociación

Curso básico de prevención de riesgos laborales

El Servicio de Orientación Municipal del Ayuntamiento ha gestionado el Curso Básico de Prevención de Riesgos Laborales con una duración de 50 horas y está dirigido a empresarios, tra-



Curso sobre Riesgos Laborales en el Centro Social

de Miguelturra, en el nuevo vivero, y en algunas rotondas.

Continua el éxito del teatro en la Casa de la Cultura

La obra «Rock para una abuela virgen», a cargo de la Compañía Mimán Teatro fue el último éxito de la programación teatral

de la Red de Teatros, y unida a la obra "Pinocho" del grupo Narea completó el programa de octubre.

La próxima representación será el día 23 de noviembre, a las 10 de la noche, con la obra "Un matrimonio loco" a cargo de la Nueva Compañía. La entrada es gratuita

Pérdidas: se han perdido prismáticos en la zona del camino de Ciruela (tf. 240862)

Entrega de premios CARTA PUEBLA 2001

Música, pintura y literatura se convirtieron en los protagonistas de la entrega de premios del XXIII Certamen "Carta Puebla", que se celebró en la Casa de Cultura, el día 12 de octubre.

Inauguraron el acto alumnos de clarinete de la Escuela Municipal de Música con un homenaje a Manuel de Falla. (foto 6)

Tras la primera parte musical, el alcalde apuntó la importancia que ha adquirido el certamen desde su creación, "algo de lo que nos sentimos muy orgullosos, ya que desde el consistorio siempre hemos querido apostar fuerte por la cultura en Miguelturra y siempre es una satisfacción poder hablar de unos niveles de calidad y de participación tan altos como los que se han alcanzado en todas las modalidades de este certamen".

El primer premio del certamen literario de cuentos, fue para el trabajo "Once relatos en gris marengo" de Luis Fernando García Rodríguez (foto 1), premiado con una edición del ciento cincuenta ejemplares de su obra y el símbolo del certamen. El accésit, dotado con el símbolo de

obra "El Muro". Carta Puebla, fue para "Sueños posibles, imposibles y no tanto", de Hilario Rivero. (Foto 4)

En la modalidad de pintura el ganador del premio del Ayuntamiento, dotado con 700.000 pesetas, fue para "La ciudad de las moscas" (Foto 2) de José Luis Pastor Calle (Foto 9). El premio de la Consejería de Educación y Cultura, dotado con 200.000 pesetas, fue para la obra "A la espalda de Castro hay una selva", de Javier Muñoz Carmona (Foto 7). Por último, el premio de 200.000 ptas. concedido por Caja Madrid fue para el catalán

Lluís Puigros Puigdelivol por su

obra "El Muro".

La encargada de cerrar el acto de entrega de premios, tras el que se ofreció una degustación de migas, fue la Coral Polifónica de Miguelturra (Foto 5), que interpretó con mucho éxito diferentes temas.

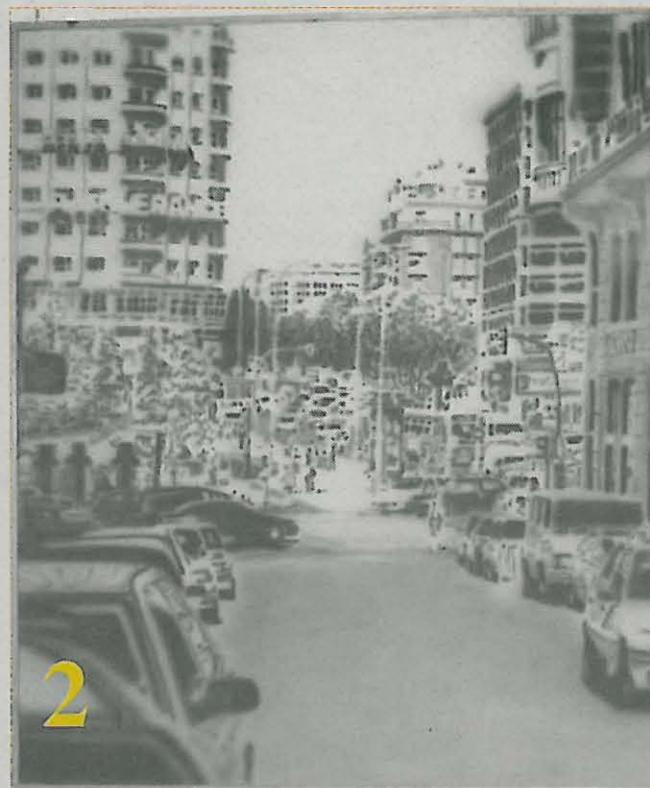
Al acto asistieron también el diputado del área de Cultura de la Diputación, Angel Caballero, la concejala de Cultura, M^a Angeles Trujillo Sansebrín, el director de Caja Madrid, Luis Manuel Muñoz, así como la reina y damas de las fiestas y numeroso público (Foto 8) que no quisieron perderse una cita cultural tan importante.



9



1



2



3



4



5



7





VI MARATÓN POPULAR DE CASTILLA-LA MANCHA

28
OCTUBRE
2001
CIUDAD REAL
MIGUELTURRA

MIGUELTURRA SE VUELCA CON EL MARATÓN

1. El patronato ofreció una tarta como anticipo de la prueba. 2. M^a José Mendez ganó la prueba femenina. 3. Los Jubilados en el Pradillo. 4. Nazarin se encargó de las esponjas. 5. El Bufón en la animación. 6. Sacra a su paso junto a las Amas de Casa. 7. Los masajes se hacen imprescindibles al final de la prueba. 8. El esfuerzo agota a todos los corredores.

Miguelturra vivió la disputa de la sexta edición del maratón popular de Castilla la Mancha como una verdadera fiesta. El recorrido de la prueba contó con dos pasos por la localidad (en los primeros kilómetros y el segundo ya muy cerca de la meta) para los que, como en años anteriores, se preparó un gran despliegue de puntos de animación que sirvieron de apoyo al esfuerzo de corredores. El Patronato Municipal de Deportes de Miguelturna se ha encargado de coordinar la voluntad de participación de las distintas asociaciones locales distribuyéndose para ello a lo largo de todo el recorrido por las calles de la localidad diferentes puntos de animación y control: en la calle Real (tanto a la entrada como a la salida) los miembros del moto club «Superpikes» se encargaron de dar la bienvenida a los atletas. En la calle libertad se instalará el C.D.E. Taekwondo; el C.D.E. Badminton ocupó la plaza del Cristo; la Asociación de Jubilados ofreció su apoyo en el Pradillo; el C.B. Alucal volvió a repetir en la calle Carretas; la asociación de amas de Casa El Ramo permaneció en la esquina de las calles Paquito León y El Ramo; la peña El Bufón estuvo en la Plaza de España y por último la Hermandad del Cristo de la piedad en la calle Real, esquina con Perlerines. El ánimo que los corredores sienten a su paso por Miguelturna les sirve como estímulo para concluir la dura prueba tal y como muchos han reconocido años anteriores enviando telegramas al Ayuntamiento agradeciendo y felicitando la actitud de los miguelturneños. Además de los puntos de animación, en las calles de Miguelturna instalaron mesas de avituallamiento atendidas por miembros del C.D.E. Cascoloko y de la Hermandad del Cristo de la Piedad y una mesa de esponjas con personal del grupo Nazarin. En materia de seguridad más de cien personas entre miembros de la policía local, guardia civil, voluntarios de la Agrupación de Protección Civil, personal del Patronato, del AMPA del Colegio Ntra. Sra. de la Merced y otros voluntarios velaron por la perfecta organización de la carrera a su paso por Miguelturna, algo que fue muy agradecido por todos los corredores y organización.



Éxito total de la II Cicloturista de Mountain Bike Cascoloko

El pasado 30 de septiembre celebramos nuestra II Cicloturista, en la que participaron 120 ciclistas procedentes de diversos puntos de nuestra región Castellano Manchega, como son: Villanueva de los Infantes, Almodovar del Campo, Puertollano, Manzanares, Daimiel, Ciudad Real y como no, los de Miguelturra.

Se recorrieron 60 kilómetros de caminos rurales, pasando por Ballesteros de Calatrava, Villar del Pozo, Cañada de Calatrava y Ciruela.

Tuvimos muy bien ambiente entre los participantes y afortunadamente no hubo que lamentar ningún incidente, salvo los odiosos pinchazos y algún que otro reventón.

Queremos agradecer la colaboración de nuestros Patrocinadores, al Ayuntamiento

de Ballesteros y al Patronato Municipal de Deportes de Miguelturra, sin los cuales esto no hubiera sido posible.

Agradecemos también al Moto Club Superpikes, Guardia Civil, Protección Civil y Policía Local por la colaboración prestada.

Contamos en este día con la presencia de las cámaras de Televisión Miguelturra y del Concejal de Deportes, D. Agapito Arévalo, acompañándonos en todo el recorrido a bordo de nuestro coche de apoyo.

Concluida la marcha y para reponer fuerzas celebramos una comida, en la cual contamos con la presencia del Sr. Alcalde, D. Román Rivero.

La Peña **CASCOLOKO** quiere agradecer la participación y colaboración de todos en este día, muchas gracias y hasta la próxima.



Rutas programadas para el mes de noviembre

Día 1: Ruta 5: 65 kms.: Miguelturra, Fuente el Chorrillo, Presa del Jabalón, Ermita de Oreto y Zuqueca, Valenzuela, Pozuelo y Miguelturra.

Día 4: Ruta 6: 35 kms.: Miguelturra, Ciudad Real, Carreterín del Vicario, Presa del Vicario, Las Casas, Ciudad Real y Miguelturra.

Día 11: Ruta 7: Salida Programada: Malagón, Cristo del Espíritu Santo.

Día 18: Ruta 8: 50 kms.: Miguelturra, Camino de Almagro, Almagro, Antenas de TV,

Almagro, La Puebla y Miguelturra.

Día 25: Ruta 9: 40 kms.: Miguelturra, Camino de Alarcos, Camino del Ave, Telégrafo del Vallejo, Camino del Ave y Miguelturra.

Lugar de concentración: **Taller del chispa** (junto al campo de fútbol)

Hora de salida: **9,00** de mañana La hora de la **Salida Programada** será **8,00** de la mañana, donde nos desplazaremos en coche hasta Malagón.

¡¡ **CONTAMOS CONTIGO** !!

La Peña Madridista celebró su asamblea

Recientemente tuvo lugar la Asamblea General Ordinaria de la Peña Madridista, en la que lo más importante se centró en el informe sobre la reciente adquisición en propiedad del local social, que ha permitido ampliar las anteriores instalaciones y tener un nuevo acceso desde la calle Botija. En el informe se quedó de manifiesto el esfuerzo que la Peña y sus asociados tienen que hacer y, a la vez, la perfecta viabilidad de la empresa, ya que, tras haber hecho gastos muy importan-

tes en los trámites iniciales, el saldo a final de temporada sigue siendo positivo. También el incremento en el número de asociados ayudará a garantizar estos pagos, ya que la peña ha superado la cifra de 250 socios. Por último en este asunto, también se destacó y agradeció la ayuda de una veintena de empresas de la localidad que han apoyado a la Peña mediante la aportación de ayudas económicas.

Otro de los temas abordados fue el del recién creado "Carnet

Escuelas Deportivas 2001/2002

El pasado día 1 de octubre se inició el plazo de inscripción de las escuelas deportivas curso 2001/2002, dando la posibilidad a todos los niños/as de la localidad de elegir 2 escuelas entre las siguientes: FUTBOL-SALA, BALONCESTO, VOLEIBOL, BADMINTON, BALONMANO, FUTBOL-7, FUTBOL-11, TENIS y TENIS DE MESA

Estas escuelas, están comprendidas en edades de 1986 a 1995, teniendo: Iniciación/Benjamin para todos los niños/as nacidos en los años 1993/94/95, Alevín para todos los niños nacidos en los años 1992/91/90, Infantiles para todos los niños/as nacidos en años 1988/89 y Cadetes para los niños/as nacidos en años 1986/87.

Para poder inscribirse deberán de realizar un ingreso en Caja Castilla La Mancha o "La Caixa" en sus oficinas en Miguelturra, a la cuenta del Patronato de Deportes, indicando el nombre del alumno, de 2.500 ptas. ó 15 Euros cada niño. Para familias que tengan varios niños apuntados el 2º hijo 1.500 ptas. ó 9 Euros y el 3º hijo gratis (incluyendo reconocimiento médico). También podrán obtener becas de hasta 50% para familias necesitadas que lo soliciten.

El horario para las ins-

cripciones será de 12 a 14 horas y de 18 a 20 horas, llevando resguardo de ingreso, 3 fotografías y fotocopia del DNI o libro de familia a las oficinas del Patronato.

Este año como novedad, las escuelas deportivas dispondrán de un chandal oficial donde

podrán adquirirlo en la tienda de Medes Sport.

Con respecto a los horarios de todas las escuelas deportivas será flexible y podrán variar según necesidades, siendo la escuela quien determina el día.

Para mayor información teléfono 926 241060.



Otoño Deportivo

Este año el Patronato de Deportes no solamente quiere dar facilidades a los más jóvenes para practicar deporte sino que lanza una oferta para los adultos rebajando notablemente los precios de las instalaciones desde el 1 de octubre al 30 de diciembre de 2001 en:

Tenis	300 ptas./hora
Rocódromo	150 ptas./hora
Sauna	250 ptas./hora
Musculación	150 ptas./hora

Para solicitar instalación y hora en oficinas del Patronato de Deportes (al lado del pabellón cubierto) o llamando al teléfono 926 24 10 60/70.

El Club de Atletismo participó en la Media Maratón de Alcázar

El pasado domingo, 14 de octubre, se disputó la quinta edición de la Media Maratón Ciudad de Alcázar de San Juan, que organiza el club maratoniano "Altomira" de esa población y en la que participaron cinco corredores del club de atletismo San Isidro de nuestro pueblo.

A pesar de los días lluviosos previos a la prueba, el día de la carrera se disfrutó de una estupenda climatología a lo largo de los 21,098 Km., rozando incluso el calor lo que favoreció a los corredores que llegaron a meta, ubicada en el estadio polideportivo. La prueba, que fue ganada por un corredor madrileño, tuvo una participación supe-



rrior a los 300 atletas, de los que concluyeron la prueba 251.

Por parte, del equipo local el primer clasificado fue **Sacramento Cruz Yébenes**, que entró en el puesto noveno de la general, con un tiempo de 1 hora y trece minutos, a tan sólo 4 minutos del ganador absoluto, siendo a su vez el cuarto clasificado de su categoría, lo que le sirvió para obtener un premio de 5.000 Ptas. además de unos productos típicos de la tierra. El segundo en entrar fue su hermano **Nicasio Cruz Yébenes**, con un tiempo de 1 hora y 21 minutos, en el puesto 45; seguidamente fue **José Manuel García-Pardo**, en el puesto 52 y con un tiempo

de 1 hora y veintidós minutos; **Jesús Nieto** entró con un tiempo de 1 hora y 41 minutos; finalmente hizo su entrada en la línea de meta **Marcial González**, con 1 hora y 46 minutos.

Tras esta prueba, el Club preparó la participación en la maratón de Castilla-la Mancha, que se celebró el último domingo de este mes.

Finalmente, se quiere aprovechar para animar a todas las personas que practican las carreras de fondo a inscribirse en el Club y aprovechar las ventajas que se ofrecen, al tiempo que sirve para conocer a otros deportistas de la misma disciplina.

Mis andanzas en MiGuelturra

Como continuación de nuestra interrumpida historia seguiré refiriendo que después de salir de la orada de estos señores, mi abuela y yo nos marchamos a buscar. Ya estaba aparcando los dirigimos a la feria. Las luces de todas las atracciones estaban encendidas y los coches chocaron y probamos nuestra suerte en las casetas de tiro donde nos llevamos algunos chis y otras chucherías. Entre tanto se iba acercando la hora de ir y pasito a paso nos dirigimos a ello.

Esa noche salimos un rato a la puerta de la calle con las sillas para tomar el fresco y más tarde marchamos a mover el escafoleto.

Al rato vinieron con nosotros los amigos de mi pareja. Hicimos un corro en la acera y entre cuentos y chirigotas y recordar tiempos pasados nos dieron las tardes de la madrugada y ya no fuimos a ningún sitio.

La mañana siguiente, mientras desayunaba, le pregunté a la novia si nos podíamos marchar a dar un garbeo y me dijo que no porque era muy temprano que si acaso a las doce y media o la una podríamos salir a la hora de comer.

Como eran las diez me quedé pensando qué hacer porque aún faltaban unas horas por delante y seguida di con la solución. Iría a ver a Asterio y charlaría con él un rato porque hacia días que no le veía.

La niña me preguntó: ¿Qué vas a hacer hasta esa hora?

Pues verás - la contesté - he pensado ir a casa de Asterio a ver la mañana con él.

Me parece muy bien - me contestó - porque es un chico muy normal y me gusta que estés en compañía.

Terminé mi desayuno y en un momento estuve preparado para marcharme.

Como su vivienda estaba a doscientas puertas más allá de la esquina, en la misma calle Malpica, tardé unos minutos en llegar.

Llamé y salió su madre a abrirme y le pregunté si estaba el hijo, ella dijo que sí y me acompañó a una salita donde se encontraba este con sus libros.

Alegró mucho de verme y su genitora se marchó y nos dejó solos.

¿Qué tal estas? - le pregunté

mientras me sentaba en la silla que me indicó enfrente de él.

- Estupendamente - me dijo - y tú ¿cómo te lo pasas aquí? Aunque me figuro que muy bien porque no te veo el pelo desde hace algunos días.

- Claro - le contesté - porque entre mis paseos con la novia y mis encuentros con los amigos que me he echado no tengo tiempo ni para rascarme.

- Ya veo, ya veo, yo preguntándome cuando aparecerías para poder hablar contigo y tu no te acercabas por aquí.

- Hombre - le dije - podías haber ido a casa de mi suegra y haber dado el recado de que viniera.

- Tampoco era nada urgente, solo que quería verte para cambiar impresiones sobre unos exámenes que tengo dentro de unos días y quería que me echaras una mano.

Nos pusimos a ello inmediatamente y el asunto para mí re-



sultó muy sencillo pues se trataba de unas ecuaciones matemáticas que le estaban dando la lata algún tiempo y no veía forma de sacarlo a flote porque creía que tenían que salirle unos resultados distintos a los que le salían.

Para mí aquello fue coser y cantar porque una de mis asignaturas preferidas durante mis estudios eran las matemáticas y el asunto lo resolvimos en un momento.

Quedó tan contento que no sabía como expresármelo y me propuso que nos marcháramos a dar un paseo.

Una vez en la calle le pregunté hacia donde nos podíamos dirigir y me contestó que si no me parecía mal podríamos ir hacia la estación de la RENFE.

Le contesté que me parecía muy bien y hacia ella nos dirigimos.

Caminamos por la calle de Malpica hacia la esquina de la Corte y torcimos a la izquierda donde al final de ella, se encontraba la pequeña estación ferroviaria de Miguelturra, que hoy está medio destruida, aunque siguen pasando algunos trenes de mercancías.

Cuando llegamos al paso a nivel un tren muy largo con cubas de agua nos cortó el paso y tuvimos que esperar hasta que se abrió de nuevo la barrera para poder cruzar al otro lado.

Ya en la estación dimos unos paseos por el andén y al rato dijo mi compañero:

- ¿Qué te parece si subimos por un camino que sale cerca de aquí hacia la ermita de San Isidro?

- Estoy a lo que tú me digas, porque aún no conozco muy bien estos contornos y si me aventuro por ellos es muy posible que me pierda.

Se echó a reír y contestó:

- Aquí no te puedes perder nunca porque cuando llegues a cualquier sitio de estas inmediaciones y mires hacia el horizonte, inmediatamente vas a divisar entre todas las edificaciones la más bonita de todos los contornos: LA TORRE GORDA DE MIGUELTURRA. (Continuará) **Enmanuel.**



refranero castellano

por Enmanuel Epue

- Cantaré toda mi vida que, a llorar me queda tiempo.
- Cantando el cuco en la caña, y llegando el mes de abril, taratafi que me voy de aquí.
- Cerezas y mentiras, unas de otras tiran.
- Cebada granada, antes de diez días segada.
- Cree el ladrón que "tos" son de su condición.
- Creed lo que vieres y no lo que oyeres.
- "Creques" y "penseques", familia de "tonteques".
- ¡Creelá que de confesar viene!
- Cigarro que no se fuma la vieja, en la faltriquera lo deja.
- Cien hijos de un vientre, y cada uno de su temple.
- Cielo de lanas, si no llueve hoy lloverá mañana.
- ¡Ciertos son los toros!
- Cien dueñas para un corral, cada una dice un cantar.
- Cielo aborregao a los tres días mojado.
- Cielo de junio, limpio como ninguno.
- Cristiano viejo y tocino añejo.
- Cría cuervos y te sacarán los ojos.
- Criada parlara, nunca termina su tarea.
- Criado por abuelo, nunca bueno.
- Criado murmurador, es cuchillo del señor.
- Chico de plaza, chico de mala raza.
- Chico catorceño, come como grande y trabaja como pequeño.
- Chocolate y agua fría, caglera a medio día.
- Como dijo mi abuela: el tonto enciende la vela, la vela se apaga y el tonto queda.
- Costal lleno no se puede doblar, costal vacío no se puede enderezar.
- Con una rueda no anda un carro.
- Con el que no sabe beber, ni juntas, ni hacer.
- Con la mujer y con la mar, hay que saber navegar.
- Comida sin siesta, campana sin badajo.
- Costumbres de maestro, sacan hijo siniestro.
- Con afán, ganarás pan.
- Comer sin vino, comer mezquino.
- Con quien no como ni bebo, no ajusto cuentas.
- Cómete estas bellotillas, que mi guarro no las quiere.
- Con maleantes y gatos, pocos tratos.
- Coche, caballo y mujer, nunca deber ofrecer.
- Conformarse con su suerte, es el secreto de la dicha.
- Como el vinagre de la tía Jila, poco y de mal gusto.
- Cojos y mancos van a Santa Ana, yo también voy con mi pata galana.
- ¡Con la música a otra parte!
- Coge buena fama y échate a dormir, cógela mala mala, y échate a pedir.
- Con Dios me acuesto y con Dios me levanto.
- Con una Misa y un guarro hay para un año, y sobra misa y falta guarro.
- Comer y beber placeres.
- Con el ingrato no tengas trato.
- Conforme ven el traje, tratan al paje.
- Con los granos de un buen año, se remedian tres malos.
- Comida echa, compañía desecha.
- Con quien te vi, te comparé.
- Con un buen libro y sin equipaje, se hace un buen viaje.
- Con bolsillo ajeno, todo el mundo limos-
- Con pan y vino se alegra el camino.
- Costurera sin dedal, hace poco y lo hace mal.
- Con el vino de rivera, es buen Alcalde cualquiera.
- Con razón o sin razón, no vivas bajo maldición.
- Con quien anda con un chato, poco trato.
- Como el gallo de morón, sin plumas y cacareando.
- Como lo compro lo vendo.
- Como te echas la siesta, te quedas sin cresta.
- Con cuatro ojos y no ve.
- Cojera de perro y lágrima de mujer, no se puede creer.
- Cochino matado, invierno solucionado.
- Con paciencia y una caña, todo se pesca.
- Codicia mala, saco rompe.
- Con pan, vino y queso, no hay camino tieso.
- Cosa hallada no es hurtada.
- Corderillo regalón, para mayo es un cebón.
- Con tripas vacías no hay alegrías.
- Con tijeras propias y tela ajena, que bien se corta.
- Comiendo pan y morcilla, nadie tiene pesadilla.
- Con vinagre no se cogen moscas.
- Como sembréis cogereis.
- Con el viento se limpia el trigo, y los vicios con castigo.
- Como marzo vuelva el rabo, mi queda pastor ni ganado.
- ¿Cómo cría la madre a sus hijitos? cuidando al más pequeñito.
- ¡Conciencia: la del gato!
- Contestación sin pregunta, barrunta.

Continuará.

convocatorias

Arteles:

«Carnaval 2002 de Miguelturra». 1ª

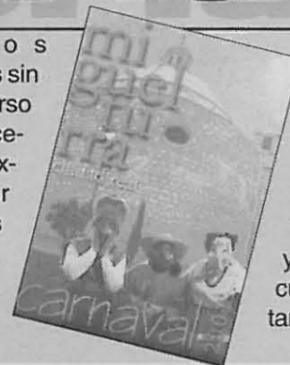
2ª TEMA: Libre, admitiéndose solamente trabajos inéditos, pudiendo presentarse en policromía.

3ª DIMENSIONES: Los car-

teles presentados deberán tener 45 x 65 cms., figurando en los mismos la siguiente inscripción: "MIGUELTURRA" (C. Real) Carnaval 2002. FIESTAS DE INTERES TURISTICO. (El nombre de la localidad deberá tener un espacio destacado, siendo respecto al de la provincia en una proporcionalidad nunca inferior de 1 a 5).

4ª PRESENTACION: Los carteles serán presentados sin firma y con un lema al dorso de los mismos. En sobre cerrado y lacrado irá el lema expresado en cuyo interior conste nombre y apellidos del autor, domicilio, teléfono y localidad.

5ª REMISIÓN: hasta el 30 de noviembre de 2001.



6ª PREMIO:

Se establece un único premio de 100.000 ptas. y obsequio, recuerdo del certamen.

INTURA

zo: hasta el 21 de noviembre 2001. Premios: fondo de adjudicación de hasta 1.500.000 ptas. Organiza: Diputación Provincial de Ciudad Real

PUBLICAMOS SUS FOTOS

Foto 1: Última entrega de fotos de Paqui Ramírez. En la primera vemos en primer plano a un grupo de niños en el patio de la casa familiar, festejando la comunión de Santa, hermana de Paqui.

Foto 2: En el mismo lugar y día vemos ahora a los mayores, uno de ellos parece que dice «patata» con mucha

energía.
Foto 3: A finales de los 60 era habitual que los churriegos fueran a la romería de la Virgen de los Santos. Aquí vemos a Julián con sus sobrinos de Barcelona.

Foto 4: Un domingo del año 1963 Paqui, su hermana Santa y sus Padres, pasaron la tarde en la «Mina del Vizcayo»

Foto 5: El día 2 de febrero de 1974, Paqui y Santa, en la calle El Ramo.

Foto 6: Seguimos en el mismo día, en una foto en la que Paqui nos enseña su muñeca.

Foto 7: Terminamos con este recuerdo de una procesión del Cristo del año 1962, en la que participó la familia al completo, excepto la hermana más pequeña.

MIGUELTURRA EN FOTOS

Si te gustan las fotos antiguas, no dudes en adquirir los libros «Miguelterra, imágenes para el recuerdo» en sus dos ediciones, que reúnen más de 400 fotos, la mayoría inéditas y que te trasladan a otras épocas de nuestro pueblo. Por sólo 1.000 y 500 ptas. respectivamente.

Y ahora también el nuevo libro «Calles y rincones de Miguelterra. Ayer y hoy» a todo color y con un precio de 1.000 ptas. (En Casa de Cultura).

(LAS FOTOS PUEDEN RETIRARSE UNA VEZ PUBLICADAS)



1



2



3



4



5



6



7

MIGUELTURRA EN LA EDAD MODERNA

III.3. LA VISITA DE LA ORDEN DE CALATRAVA DE ABRIL DE 1502 (X) LA ERMITA DE LA VIRGEN DE LA ESTRELLA (2ª parte)

Examinación de las cuentas de la hermita de Santa María de Estrella de Miguelturra

21 de abril de 1502

En Miguelturra XXI de abril de mil y quinientos y dos años este día yo frey Pedro de Troya prior de San Benito de Sevilla capellan de sus altezas por mi y en nombre de frey Pedro de Aguayo general de Malagon vysytadores generales de la horden e cavalleria de Calatrava vy y examine las cuentas de la hermita de Santa María de Estrella de la dicha villa fecha desde XI dias del mes de junio de mil quatrocientos noventa y cinco años que fueron vistas por los vysytadores de la horden fasta oy que falle por mayordomo de la dicha hermita a Benito Garcia vecino de la dicha villa.

E vista la anotación de Pedro Sanchez Tarazaga mayordomo que fue de la dicha hermita desde XXV de julio de mil quatrocientos noventa y seis años que fue elegido por mayordomo della fasta el fin de diciembre que apostrero. E repaso e monto su recibio con el alcance de Rodrigo Vayuela mayordomo que fue de dicha hermita IUCCXLI (1291) maravedies y V fanegas VI çelemines de trigo y I fanega VI çelemines de cebada de lo qual se les rescibe en anotación IUCCXC (1290) que mostro aver gastado en pro de la hermita que fue justo de se lo rescibir e pasar en anotación.

Lo qual descontado de dicho su rescibo alcança el dicho Pedro Sanchez Tarazaga a la dicha hermita por XLIX (49) maravedies et la hermita alcança al dicho Pedro Sanchez por las dichas V fanegas VI çelemines de trigo y fanega VI çelemines de çebada todo el qual dicho pan quedo alcanzado el dicho Pedro Sanchez al dicho Benito Garcia mayordomo que agora es.

Y el dicho Benito Garcia ha de alcançar con los dichos XLIX (49) maravedies de lo qual se proveyo lo que delante en su madamiento se (...)

El ynventario de los bienes y otras cosas parte de la dicha hermita

-Primeramente myl çiento maravedies que debe Myguel Garcia de la Mancha de VIII ovejas que se llevo.

-Et debe la comida de venida que fiço su sobrino a la hermita.

-Un arca de pino con su çerradura.

-Una tela de lienço negra pintada a colores con forma de estola.

-Otro pedaço de lienço casy de la forma de suso dicha.

-Una savana de lino rondada de dos preciosos vordados.

-Una savana de lino rondada con randares cardes vordados

-Unos como almysar blanco de seda.

-Dos tocas de seda viejas rotas.

-Otras dos tocas de seda buenas.

-Un pedaço de lienço tynto colorado e baxo con colores negros.

-Un espumilla de algodón

flojada.

-Un çinta de seda colorada

vieja.

-Otra çinta de seda colorada

las orillas e el cuerpo blanco e peto viejo.

-Un par de mangas de lienço raydas de la ymagen.

-Una pie de candelero de açofar para el altar.

-Una saya colorada cor

bordes.

-Una camysa cintada.

-Un tocado de seda

-Un

-Un par de telas de filo de oro.

-Una çinta de seda de colores del ancho de liston.

-Una cruceta de plata y una gorgera de franjas.

-Dos sayas blancas desusada.

-Una saya verde con bordes nueva

-Un cuerpo de mangas de cuerpo de

lienço.

-Una toca de pates.

-Una cruz enxada.

-Un de seda amarilla y colorada.

-Un sartal

-Un frontal de

para la cabeça

-Una cabellera

-Una de lienço labrada de seda

colorada.

-Una saya

.....

-Una saya vieja con alforjas

-Un sartal de

.....

-Una saya de fiesta blanca con un

.....

-Una saya de fiesta blanca syn mangas.

-Una ropexa

-Un frontal pintado de lienço con la ymagen de Ntra. Sra.

-Una sabana de lino de dos piezas.

-Unos manteles de lino con unas çintas anchas verdes a colores.

-Otro con çintas de alfanajes coloradas y amarillas y asules.

-Un candelero de fierro grande.

-Una campanylla de cobre.

-Otro candelero para el altar de fierro.

-Otro candelero de filopado de fierro.

-Una colcha de seda de blanca e

-Otras cosas e ornamentos dichos en ynventario de la dicha hermita.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Garcia vecino de la dicha villa y descendiendo de año en año e de mayordomo en mayordomo vistos sus cargos e datas vysta la cuenta de Pedro Sanchez Tarazaga mayordomo que fue de la dicha hermita desde

veynete y çinco dias del mes de julio de año que paso de mill y quatrocientos e noventa e seys años que fue ellegido por mayordomo della fasta el fyn de mes de diciembre que apostre paso que dexo la dicha mayordomia.

Et monto su recibio de todo el dicho tiempo con el alcance de Francisco de Vayuela mayordomo que fue de la dicha hermita antes del myl y dosçientos y quarenta y un maravedies y çinco fanegas y seis çelemines de çenteno y veynete fanegas y seis çelemines

de çevada que se le recibio en anotación myl y dosçientos e noventa maravedies que mostro aver gastado para la dicha hermita que paresçio justo de se lo tomar e rescibir en anotación.

Los quales descontados del dicho su rescibo es alcanzado e debe el dicho Pedro Sanchez Tarazaga a la dicha hermita las dichas çinco fanegas e media de trigo e fanega y media de çevada.

Y el dicho Pedro Sanchez alcança a la dicha hermita por quarenta y nueve maravedies con el que el dicho pan quedo alcanzado dicho Pedro Sanchez al dicho Benito Garcia en nombre de la dicha hermita e el dicho Benito Garcia quedo alcanzado al dicho Pedro Sanchez con los dichos quarenta e nueve maravedies de dicho alcance.

Al qual dicho Benito Garcia mayordomo de parte de sus alteças mando que luego venda el dicho pan de dicho alcance pues agora es el tiempo convenyble e apostado para ello y vale el pan e los maravedies que montare con lo demas que de aquí adelante rescibieren e cobraren en nombre de la dicha hermita e dello distribuya y gaste lo que fuere nesçesario en pro de reparar la dicha hermita de las cosas nesçesarias lo qual todo fasta con paresçer de capellan que bybe en la dicha hermita y con el mandamiento de vos los dichos oficiales e tenga de todo ello el dicho mayordomo libro de rescibo e gasto claro y bien hordenado que contenga dia y mes y año para que os dar anotación a vosotros y vosotros la podades dar e deis a los vysytadores de la horden e por dellos sea vysto en que y como se distribuyen y gastan los reditos e limosnas y propios de la dicha hermita con aperçebimiento que quanto de otra manera gastaren no les sea rescibido ni anotado.

E otro sy mando al dicho mayordomo que dentro de quinze dias primeros syguientes compre un buen libro blanco encuadernado en que de aquí adelante se asynten las cuentas de la dicha hermita y no en papelejos como agora las falle so pena de quinientos maravedies para la obra de la hermita sobre lo qual vos encargo las conçiencias de lo qual mande dar e di este mi mandamiento firmado de mi nombre e del escrivano dela vysytación cuyo traslado mande asentar en los libros della que se fiso en la dicha villa de Miguelturra a veynete y un dias del mes de abril año del nasçimiento de nuestro salvador

ihesuçrsto de mil y quinientos y dos años.

Una vez presentada la primera visita que conservamos a la ermita de la Virgen de la Estrella, la primera y más contundente conclusión, pese a lo que hayamos podido leer y escuchar en algún medio de comunicación local, es que en los primeros años del siglo XVI aún no existía ninguna cofradía que aglutinase a su alrededor la devoción a nuestra patrona la Virgen de la Estrella, es más, por la visita sabemos que, antes de ésta, se realizó otra visita que no conservamos en 1495

y de la que tampoco se habla de cofradía sino de ermita de la "Virgen de Estrella".

Los datos más interesantes son los que nos ofrece la dificultosa lectura del inventario de ornamentos, que invito a leer aunque existan lagunas en su transcripción.

Como ya hemos podido comprobar por visitas anteriores y seguiremos corroborando en posteriores, los inventarios de bienes son muy completos desde el punto de vista mercantilista, e incluso a veces pecan de ser excesivamente pormenorizados¹.

La atenta lectura del inventario de la ermita de la Virgen de la Estrella de 1502 han dado origen a algunas reflexiones que queremos incorporar a estas líneas, ya que en algunos casos pueden entrar en contradicción con los datos conocidos.

Nos referimos fundamentalmente al vestuario de la Virgen de la Estrella y resto de bienes necesarios para el culto. De su lectura deducimos que, pese a que podríamos encontrarnos ante una imagen sendente en bulto redondo, lo cierto y verdad es que de la descripción del inventario parece deducirse que la imagen era vestida por los fieles en los primeros años del siglo XVI, al distinguir incluso sayas de fiesta.

Entraríamos pues en contradicción con lo indicado por nuestro querido amigo D. Mariano Mondejar, en su ya ilustre libro "Miguelturra, Historia y Tradición", citado ya por enésima vez, cuando nos indica a este respecto, y con muy buen criterio, que la antigua imagen "fue quitada de su sillón y puesta de pie en el siglo XVII, cuando se introdujo la moda y gusto francés de vestirlas y ponerles mantos"².

El texto parece hablar por sí mismo y dejamos al menos la interrogante para quien con nuevos datos nos de más luz sobre éstas sombras.

Por lo demás, gracias a esta visita sabemos también que la ermita era custodiada por un capellán que vivía en ella y que existe un control, aunque poco riguroso, de los bienes del templo a través de los mayordomos, al igual que ocurre en la Iglesia Parroquial, con la supervisión imprescindible de los oficiales del Concejo.

Cierto es que el texto es pobre en datos que nos arrojen algún datos más atractivos sobre la ermita de nuestra actual patrona, aunque, al menos, conocemos los nombres de los primeros mayordomos constatados y que son los siguientes:

- Rodrigo Vayuela, que ejerció la mayordomía hasta julio de 1496.

- Pedro Sánchez Tarazaga, mayordomo desde 25 de julio a 31 de diciembre de 1496.

- Benito Garcia, mayordomo desde Enero de 1497 hasta, al menos, la fecha de la visita, 21 de abril de 1502.

No nos detendremos en exponer los balances económicos analizados en el texto anterior, pero si podemos concluir que los bienes que posee son escasos y los balances no son de interés, ya que el pan recogido no supera las 7 fanegas entre trigo y cebada, las ovejas vendi-



das sólo son 8 y los maravedies manejados no superan los 1.300, por lo que nos encontramos ante una pequeña ermita, que suponemos fuera del casco urbano de aquellos años.

El próximo mes, para terminar definitivamente con la visita de 1502 transcribiremos la visita a las cofradías de Santa María de Agosto y Santa Marina, las únicas que los libros de Visitas de la Orden de Calatrava reconoce en estos años.

1 Catálogo: N° 22.3. A.H.N. OOMM. Calatrava. Legajo 6075. Año 1502. N° 60. Ermita de Santa María de Estrella. 21 de abril de 1502. Págs. 376r-377v.

2. CASADO QUINTANILLA, Blas (1990) "Advocaciones marianas en ermitas de Calatrava". En Actas del simposio "Devoción Mariana y Sociedad Medieval". Instituto de Estudios Manchegos. CSIC. Ciudad Real. Nos señala, con relación a los inventarios de bienes que fueron realizados en un periodo histórico en el que las dudas sobre algunos aspectos teológicos y devocionales sufrieron una transformación destacable en una parte importante de la cristiandad. Efectivamente, comprobando, tan sólo los inventarios de bienes tanto de la iglesia parroquial como de la ermita de la Virgen de la Estrella y las Cofradías entre los últimos años del siglo XV y todo el siglo XVI, se detectan diferencias importantes entre las anotaciones de los primeros visitantes y las de los últimos que tendrían preferencias diversas a la hora de recoger las noticias que que pudieran encontrarse en su actividad supervisora.

2 Estos mismos argumentos los vuelve a reflejar D. Mariano en su libro "Una Estrella Singular" 1997. Impr. Gráf Puertollano, S.L.

que fueron vistas e esamynadas por los vysytadores de la horden que a la saçon vysytaron fasta oyo dia de la fecha deste mi mandamiento que falle por mayordomo de la dicha hermita a Benito

ENTREVISTA CON...

Fue una cuestión del destino que Andrés Moraga entrara a formar parte de la Hermandad del Santísimo Cristo de la Misericordia, de la que es presidente desde junio de este año.

«Nunca he estado alrededor de la Hermandad, pero sí de la Iglesia. Cuando la anterior Junta pintó la Torre del Cristo fui, hace más de 16 años, por curiosidad, para ver cómo había salido económicamente del lío que se habían metido. En ese momento, salía de la Junta de Gobierno una persona y me propusieron que me quedara y que probara. Me atrapó el asunto y ese mismo año, en la primera votación salí vicepresidente. Ahí empezó una gran amistad con el presidente que había». A partir de ahí la Hermandad dio un giro radical y empezó a organizar muchas y variadas actividades como la Fiesta del Ausente, el Certamen Poético e incluso un Concurso de Fotografía.

Son muchos años los que lleva ligado a la Hermandad, ¿no le ha pasado alguna vez la idea abandonar la Junta Directiva?

Se me pasa por la cabeza, pero luego pienso que ya estoy entre amigos, estoy hecho a ellos, y a pesar de que tenemos mucho trabajo, siento que vale la pena. Disfruto trabajando para la Hermandad.

Andrés Moraga reparte su día entre su trabajo, la Hermandad, y alguna colaboración con la Parroquia, y aún le queda tiempo para el deporte ¿no?

Sí, dos días por semana salgo a correr y así, corriendo y paseando por los caminos es como he llegado a conocer el término de Miguelturra.

¿Cómo está organizada la Junta de Gobierno de la Hermandad en estos momentos?

La constituimos 19 personas, un presidente, un vicepresidente, un secretario y el resto, vocales. Nos solemos reunir una vez al mes para tratar los diferentes asuntos que hay que resolver, y en el mes de noviembre empezamos a preparar las Fiestas de Mayo. También tenemos reuniones de formación, donde se lee el catecismo, se debate sobre cualquier discurso del Papa, se van preparando las novenas, o se comenta el Rosario, entre otras cosas.

Centrándonos en las Fiestas de Mayo, antes hablaba de la Fiesta del Ausente, ¿en qué consiste, cómo se organiza?

Se celebra el sábado antes del Cristo y está dedicada a las personas que abandonaron el

pueblo hace años. En el mes de enero solemos mandar unas 600 cartas a miguelturreños que viven fuera, recordándoles que no olvi-

agradable dentro de las Fiestas del Cristo?

Sí, el lunes siguiente al Cristo tenemos el Día de los Enfermos,



ANDRÉS MORAGA GARCÍA, Presidente de la Hermandad del Santísimo Cristo

den su pueblo. Les pedimos que contesten y hacemos un sorteo entre todos para que vengan, en fiestas, en representación de todos los ausentes. La decisión de quién viene la tomamos en marzo, y en abril les mandamos el programa antes de que se reparta en el propio municipio, antes de que empiecen las novenas.

¿Qué otras actividades organiza la Hermandad?

El viernes antes del Cristo tenemos el Certamen Poético, organizado conjuntamente por la Hermandad y la Parroquia. Normalmente contamos con alrededor de 20 trabajos. El jurado, compuesto por la concejala de Cultura y algún maestro, entre otros, elige al ganador.

Luego tenemos el día grande, el Día del Cristo, que es el primer domingo después del día 3, que es el día de la Cruz.

¿Hay alguna actividad que le resulte especialmente

es un día entrañable porque llevas a muchas personas que no salen de su casa en todo el año al Cristo. Le recoges en su casa y luego, tras la misa y la unción de enfermos, le devuelves a su domicilio.

Además de las Fiestas, ¿qué otras misiones tiene la Hermandad?

Fundamentalmente mantener la Ermita. El año pasado se puso el suelo, y este año estamos con la grúa, en principio, para arreglar las goteras. Al mismo tiempo se ha aprovechado para enderezar la Cruz, y vamos a seguir dándole una vuelta a toda la cúpula, reparando las chapas que hay sueltas, colocando aislantes y evitando así todas las humedades que pueda haber.

Para más adelante tienen otros proyectos para la Ermita del Cristo de la Misericordia, o Torre Gorda como es más conocida ¿no es así?

Sí, el proyecto que tenemos más ganas de abordar es la construcción de unas cúpulas parecidas a las que tenemos, encima de los dos campanarios. El proyecto está en Cultura y en el Obispado para que la Comisión autorice o no la construcción. Lo único que pedimos es que nos den autorización para hacer la obra, no pedimos dinero ni nada. No creemos que haya ningún problema. Nos pueden decir que esas torres no estaban pero es obvio que la Ermita está sin terminar y de hecho hay dos escaleras cegadas en la parte sur que estaban para hacer otros dos campanarios atrás. La Almudena la han terminado este año después de 500 años y la Sagrada Familia todavía no la han terminado.

¿Cómo se financian todas las actuaciones que se llevan a cabo en la Ermita?

Las financia la Hermandad, salvo la restauración de la fachada que lo hizo la Comisión de Restauración de Monumentos e Iglesias del Estado. Tenemos más de 1.200 hermanos (de entre ellos algunos 'ausentes') que pagan 500 pesetas anuales, y luego nos ayudamos con los donativos que va dando la gente. No podemos quejarnos. Nos dispusimos a poner el suelo el año pasado, lanzamos la

«operación baldosa» y la gente respondió fenomenalmente, como en otras ocasiones.

Esa colaboración ciudadana responderá a algo ¿no es cierto?

Efectivamente. En Miguelturra siempre ha habido una gran devoción al Cristo, la prueba es que por allí pasa mucha gente, aunque esté cerrada, -sólo se abre los domingos para la misa de once-. En horas normales siempre hay gente. Yo he visto incluso a gente que pasaba por allí a altas horas de la madrugada y quitarse la gorra o hacer alguna deferencia frente a la Ermita. Es una tradición, en una misma familia puede haber hasta tres o cuatro hermanos del Cristo, y algunas familias siguen pagando la cuota de algún familiar muerto.

¿Tienen alguna relación con otras Hermandades?

Nos consultamos muchas cosas con la Hermandad Virgen de la Estrella, cuando vamos o vamos a hacer alguna cosa, nos pedimos opinión aunque no hagamos actividades en común salvo la de Cincuentenario.

Por último, ¿algún mensaje que transmitir a los Miguelturreños?

Yo no les puedo decir que colaboren más, que ya lo hacen pero sí me gustaría que acudieran más gente a las Asambleas Generales. Hay veces que nos encontramos sólo y exclusivamente la Junta de Gobierno. Les animo a que se preocupen un poco más por saber cómo funciona la Hermandad, tanto económica como el trabajo que realiza.

BIOGRAFÍA

Casado con Ceci, tienen dos hijos: Isabel y Andrés. Nació hace 54 años y trabaja como macén

encargado en un al-de aluminio.

Sus principales aficiones son la práctica de deporte y la lectura.

